

## Bollettino n.3 – Settembre 2018



### Sommario

Lettera del presidente .....	pag. 2
Progetto "Gift of Life" .....	pag. 3
Milazzo eletto coordinatore Rotary per Italia, Spagna e Portogallo.....	pag. 6
Calendario Eventi Rotary 2018/2019.....	pag. 7
Progetto distrettuale "Caseificazione in carcere" .....	pag. 8
Messaggio del presidente internazionale Barry Rassin .....	Pag. 11
Lettera del Governatore .....	pag.12
Prossimi appuntamenti .....	pag.14

**A.R. 2018/2019**  
**Presidente Annamaria Cipponeri**

-----  
Bollettino n. 3 – Mese di Settembre 2018



Presidente Annamaria Cipponeri  
**LETTERA DEL PRESIDENTE**

Trapani, 1 settembre 2018

**Carissimi Amici,**

Il mese di settembre, immediatamente prima dell'inizio delle scuole, è dedicato nel Rotary all'istruzione e all'alfabetizzazione. Spesso pensiamo ai giovani a scuola o all'università quando parliamo di istruzione, ma in realtà l'istruzione dovrebbe essere un processo continuo: a casa, al lavoro, ovunque. Dobbiamo formare i nostri colleghi di lavoro, i nostri giovani disoccupati, coloro che sono svantaggiati nella nostra società, i migranti e molti altri. E dobbiamo continuamente allenare e formare anche noi stessi per essere sempre più aggiornati.

Inoltre c'è l'alfabetizzazione e l'educazione di base (di tipo motorio, informatico ed artistico), degli immigrati e dei soggetti privati delle libertà, dove i Rotariani possono portare il loro impegno e dare un esempio di socialità costruttiva.

In questa ottica, il nostro Club, insieme agli altri due Clubs cittadini, ha proposto quest'anno, e prossimo all'attuazione, il progetto distrettuale "Caseificazione in carcere", volto alla formazione sulla caseificazione per promuovere la crescita, l'integrazione culturale e sociale di 15 soggetti "limitati nella libertà" ospitati presso la Casa Circondariale di Trapani.

L'IZS Sicilia, l'UNIPA, in sinergia con il Rotary Club, metteranno a disposizione le risorse umane e l'esperienza maturata nel settore della caseificazione per lo svolgimento del corso che verrà effettuato grazie all'impiego di materie prime regionali fornite dalla Coldiretti Sicilia.

A risentirci ad ottobre che sarà il mese dello sviluppo economico e comunitario

**Con sincere affetto**

*Annamaria*

A.R. 2018/2019  
Presidente Annamaria Cipponeri

Bollettino n. 3 – Mese di Settembre 2018

**CONVIVIALE**  
**PROGETTO "GIFT OF LIFE"**  
**"GUARIRE PICCOLI CUORI IN TUTTO IL MONDO"**

7 agosto 2018

Sede estiva Cipponeri – via Priamo 1 Pizzolungo





# gift of life

INTERNATIONAL

Healing little hearts around the world

Rotary  
Distretto 2110

Rotary Club  
Trapani Birgi Mozia

7 agosto 2018

GUARIRE PICCOLI CUORI  
IN TUTTO IL MONDO

BE THE INSPIRATION

gift of life  
INTERNATIONAL  
Healing little hearts around the world

Our 32,000+ clubs



Mary Shea & John Campo  
ROTARY CLUB OF MARCO ISLAND SUNRISE







## **MILAZZO COORDINATORE ROTARY PER ITALIA, SPAGNA E PORTOGALLO**

**LA NOMINA DA PARTE DEL PRESIDENTE DEL ROTARY INTERNATIONAL, MARK MALONEY**



**Francesco Milazzo** è il nuovo coordinatore regionale per il Rotary per Italia, Spagna e Portogallo. L'incarico gli è stato conferito dal presidente internazionale del Rotary, Mark Maloney, decorrerà dal luglio 2019 ed avrà durata triennale fino al 2022. Francesco Milazzo, modicano, già governatore per il Distretto 2010 Sicilia Malta, docente di Diritto Romano all'Università di Catania, già socio del Rotary di Modica e attualmente socio del Rotary Catania, avrà la responsabilità di 18 distretti distribuiti in tre Paesi.

Sarà uno dei 40 coordinatori in tutto il mondo rotariano e curerà i rapporti con i club al fine di motivare i soci e favorire nuove adesioni. Francesco Milazzo lavorerà in sinergia con un altro rappresentante ibleo ai vertici del mondo rotariano, il director Francesco Arezzo di Trifiletti. Milazzo seguirà da vicino la campagna «End Polio now» lanciata dal Rotary a livello internazionale e nel marzo del prossimo anno parteciperà ad un corso di formazione che si terrà ad Evanston vicino Chicago.

**APPUNTAMENTI FUTURI**

**CALENDARIO EVENTI ROTARY 2018/2019**

**Rotary Institute**

20-23 settembre 2018 – Norinberga (D)

**World Polio Day**

24 ottobre 2018

**Seminario Formazione Scambio Giovani – Inbound**

28 ottobre 2018 – Federico II Palace Hotel – Pergusa (EN)

**Seminario distrettuale sulla Fondazione Rotary**

17 novembre 2018 – Federico II Palace Hotel – Pergusa (EN)

**Seminario Formazione continua (ECR)**

26 gennaio 2019 – Federico II Palace Hotel – Pergusa (EN)

**Rotary Day**

23 febbraio 2019

**Seminario distrettuale sulla Leadership e Seminario distrettuale  
Espansione, Sviluppo e Mantenimento dell'Effettivo**

2 marzo 2019 – Federico II Palace Hotel – Pergusa (EN)

**R.Y.L.A. Rotary Youth Leadership Awards)**

10-17 marzo 2019

**XLII Assemblea di formazione distrettuale (DGE Valerio Cimino)**

18-19 maggio 2019 – Palacongressi di Agrigento

**Seminario Formazione Scambio Giovani – Outbound**

26 maggio 2019 – Federico II Palace Hotel – Pergusa (EN)

**Congresso Internazionale (Rotary Convention)**

1/5 giugno 2019 – Amburgo (D)

**XLI Congresso distrettuale**

21-23 giugno 2019 - Atahotel Naxos Beach – Giardini Naxos (ME)



## **PROGETTO DISTRETTUALE CASEIFICAZIONE IN CARCERE**

con Rotary Club Trapani e Trapani Erice



Il progetto si propone di fornire conoscenze su:

- Composizione e qualità del latte nelle diverse specie lattifere;
- Modo di conservazione del latte;
- Principali tecnologie di trasformazione lattiero-casearia;
- Dare una formazione tecnico - pratica, affinché i destinatari del corso possano avere un'opportunità reale di reinserimento nel mondo produttivo.

Gli eventi formativi sono organizzati in collaborazione con l'Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Sicilia "A. Mirri" (IZS Sicilia), l'Università degli Studi di Palermo (UNIPA), la Coldiretti Sicilia e si svolgeranno all'interno della struttura che accoglie i fruitori del corso (soggetti limitati nella libertà).

L'attività di formazione potrà essere svolta presso apposito locale adibito a mini caseificio, e dotato delle caratteristiche necessarie allo specifico tipo di attività."

L'IZS Sicilia e L'UNIPA, in sinergia con il Rotary Club metteranno a disposizione le risorse umane e l'esperienza maturata nel settore della caseificazione per lo svolgimento del corso che verrà effettuato grazie all'impiego di materie prime regionali fornite dalla Coldiretti Sicilia.

Il corso prevede un breve *excursus* sulle modalità di produzione del latte e dei suoi derivati e vuole valorizzare le competenze tipiche, nel settore caseario, della tradizione locale, mettendole a disposizione di soggetti limitati nella libertà.

L'articolazione del progetto prevede tre fasi:

- 1° fase : parte teorica
- 2° fase : parte pratica dimostrativa;
- 3° fase : parte pratica applicativa.

**Destinatari : 15 detenuti**



Le **risorse umane e finanziarie** impiegate saranno:

Rotary Club Trapani, Trapani Erice e Trapani Birgi Mozia;  
Rotary Club distretto 2110 Sicilia-Malta ;  
Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Sicilia "A. Mirri";  
Università degli Studi di Palermo ;  
Casa Circondariale di Trapani;  
Coldiretti Sicilia.

I risultati attesi in termini di prodotti saranno quelle di trasmettere ai partecipanti che gli consenta l'utilizzo del latte, sotto altra forma, evitando inutili sprechi e garantendo una utile fonte di reddito.

**Elenco delle attrezzature e del materiale** che sarà portato e utilizzato durante il corso:

- N. 2 bidoni in acciaio contenenti latte di pecora\*
- Accendino
- Fornellone a gas (+bruciatore per metano)
- Pentolone alluminio+ coperchio in alluminio
- Filtro per latte
- Cazza: schiumarola in alluminio
- Vacile in rame
- N. 1 coperchio per tino
- N. 2 tini in plastica (100 litri e 50 litri) con rispettivi coperchi
- N. 2 secchi in plastica
- N. 2 Contenitori in plastica contenente il CAGLIO \*
- n. 5 Kg di sale da cucina
- Rotula: bastone in acciaio di circa m. 2 con disco circolare ad una estremità
- Coltello per taglio formaggi con lama da circa 30 cm
- Coltello da cucina
- N. 2 Mestoli
- N. 2 termometri
- N. 200 Fuscelle di circa 500 gr cadauno per ricotta
- N. 10 Canestri plastica per formaggio
- N. 2 secchi in PVC (PER ALIMENTI) da circa 15 litri
- N. 2 bagnine in PVC (PER ALIMENTI)
- N. 1 caraffa plastica lt 5
- N. 1 imbuto in plastica
- N. 3 contenitore rifiuti speciali liquidi \*
- N. 1 cilindro (contenitore graduato)
- N. 2 bilance a molla
- N. 4 confezioni di guanti (VARIE MISURE)
- Calzari /Tute monouso /Camici /Copricapi /Grembiuli
- Rotolo alluminio
- N. 4 rotoli carta asciugamani
- Disinfettanti, stracci, scopa, tira acqua, sacchetti spazzatura
- Piatti, posate in plastica e tovaglioli di carta
- N. 1 portarotolo per carta asciugamani
- N. 1 scopino in plastica con bastone (2 m) in metallo per mescolare siero
- N. 1 beuta in vetro capacità 5 litri
- N. 1 Plastico mammella
- Materiale di cancelleria (penne + blocco notes)
- CD con presentazioni in Power Point
- N. 1 macchina fotografica
- N. 1 tino piccolo per salamoia
- N. 1 Proiettore CD + PC portatile
- N. 2 teglie di acciaio 50X40
- N. 1 Tavoliere

## Programma del Corso di Caseificazione:

### GIORNO 1

Ore 09,00 - 10,00 Presentazione Relatori e Programma del Corso;

Ore 10,00 – 13,00 Lezioni teorico-pratiche di caseificazione con produzione di ricotta e formaggio.  
Argomenti trattati : gli animali produttori di latte; la mammella; la mungitura; la produzione di pecorino e di ricotta.

Ore 14,00 – 17,00 Lezioni teorico-pratiche di caseificazione con produzione di ricotta e formaggio

### GIORNO 2

Ore 09,00 – 13,00 Lezioni teorico-pratiche di caseificazione con produzione di ricotta e formaggio.  
Argomenti trattati : Igiene; microbiologia e conservazione degli alimenti; difetti; caci figurati; la mozzarella.

Ore 14,00 – 17,00 Lezioni teorico-pratiche di caseificazione con produzione di ricotta e formaggio;

Ore 17,00 – 18,00 Presentazione dei prodotti lavorati e consegna degli attestati.

### Periodo di svolgimento del progetto:

Settembre/Ottobre 2018

### Promotori del progetto:

il Rotary Club, in collaborazione con L'Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Sicilia (IZS Sicilia), l'Università degli studi di Palermo (UNIPA), la Coldiretti Sicilia ha ritenuto opportuno organizzare dei corsi di formazione sulla caseificazione per promuovere la crescita, l'integrazione culturale e sociale dei soggetti "limitati nella libertà" ospitati presso la Casa Circondariale di Trapani. L'IZS Sicilia, l'UNIPA, in sinergia con il Rotary Club, mettono a disposizione le risorse umane e l'esperienza maturata nel settore della caseificazione per lo svolgimento del corso che verrà effettuato grazie all'impiego di materie prime regionali fornite dalla Coldiretti Sicilia.

### Contatti:

Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Sicilia "A. Mirri"

Direttore Sanitario – Dott. Santo Caracappa

Tel.: 091 65 65 341 – 65 65 219 – 65 65 220 – 3351385820

Email: [santo.caracappa@izssicilia.it](mailto:santo.caracappa@izssicilia.it)





**MESSAGGIO DEL PRESIDENTE INTERNAZIONALE BARRY RASSIN**

## **Leader di tutte le età per aiutare il mondo**

Immaginatevi se potessimo scattare un'istantanea per catturare tutto il lavoro che il Rotary svolge in un determinato giorno. Nessuno, tranne i Rotariani, crederebbe che un'unica organizzazione possa essere in grado di realizzare così tanto. In quell'istantanea vedreste volontari impegnati nell'eradicazione della polio, nell'organizzazione di microprestiti, nella fornitura di acqua pulita, nel mentoraggio dei giovani e in innumerevoli altre azioni. Possiamo fare tutto ciò grazie alla nostra presenza geografica capillare e al fatto che i nostri club sono composti da persone impegnate nelle loro comunità. Come parte della comunità che servite, conoscete le esigenze, avete i contatti necessari e siete in grado di agire immediatamente. Ecco perché l'effettivo di ogni Rotary club deve riflettere la diversità della sua comunità. Abbiamo fatto grandi passi avanti in questo ambito. In Egitto, Indonesia e Kenya, il Rotary si avvicina al 50% di effettivo femminile. Nei nostri club stiamo anche incrementando la diversità in termini di età. In ciascuna delle nostre comunità, i giovani professionisti sono entusiasti di contribuire con il loro talento, restituire quanto hanno ricevuto e imparare dai mentori. Condividiamo con loro l'essenza del Rotary. Il Toolkit per coinvolgere i giovani professionisti, reperibile su [Rotary.org](http://Rotary.org) ha un piano d'azione per aiutarvi a raggiungere i giovani leader e gli alumni del Rotary nella vostra zona. Un'altra risorsa che può aiutarci a tener meglio conto delle esigenze delle nostre comunità, una che sia globale come noi, che conta un quarto di milioni di soci forti e che già condivide i nostri valori di service e leadership, è il Rotaract. I Rotaractiani sono i nostri partner: collaborate con loro ai progetti, chiedetegli di fare un intervento ai vostri eventi e invitateli ad affiliarsi al vostro club. I Rotaractiani impegnati in tutto il mondo stanno diventando soci del Rotary e stanno persino realizzando nuovi Rotary club, continuando a servire come soci del Rotaract. Il mondo ha bisogno del Rotary, e il Rotary ha bisogno di club forti e di soci impegnati per fare ancora di più del bene. È nostra responsabilità, la vostra e la mia, fare in modo che tutti coloro che mostrino un interesse ad affiliarsi al Rotary ricevano un invito. Utilizzate lo strumento di gestione dei contatti dei potenziali soci di [Rotary.org](http://Rotary.org), che aiuta le persone interessate ad affiliarsi al Rotary a entrare in contatto con un club che fa al caso loro. Cerchiamo anche di assicurarci che ogni membro abbia un motivo per rimanere. Costruendo club forti, impegnati in progetti rilevanti al contempo divertendosi, offriamo ai soci dei nostri club un valore che non possono trovare altrove. Non teniamo la storia del Rotary solamente per noi, quella storia catturata in quelle istantanee del nostro service. Vi esorto a invitare i leader di tutte le età, uomini e donne, che sono alla ricerca di un modo per restituire parte di ciò che gli è stato donato. Così facendo, Siate d'ispirazione nella vostra comunità e aiutate il Rotary a continuare a fare del bene nel mondo.

Barry Rassin

A.R. 2018/2019  
Presidente Annamaria Cipponeri

Bollettino n. 3 – Mese di Settembre 2018

**LETTERA DEL GOVERNATORE**



**Giombattista Sallemi**  
Governatore 2018 - 2019

Vittoria, 01 settembre 2018

*Amiche ed Amici carissimi, Consoci carissimi,*

non posso iniziare questa lettera di settembre, che il Rotary dedica all'Alfabetizzazione e alla Educazione di base, senza ricordare l'immane tragedia di Genova e quanto avvenuto nel Parco del Pollino. Eventi di questo tipo lasciano senza parole, ma suscitano tanta rabbia. Profondo cordoglio per le vittime innocenti dell'incuria e della superficialità di chi aveva il dovere di occuparsi dei controlli e della manutenzione e, nel caso del Pollino della accessibilità e sicurezza dei luoghi. Non possiamo, però, limitarci allo sdegno e alla rabbia, sarebbe opportuno che il Rotary tornasse alla originaria dimensione di soggetto attivo in difesa e al servizio della Società. Dobbiamo, come uomini e come rotariani, mettere in campo l'impegno civico e sentirci responsabili delle nostre comunità.

Settembre, come ho detto prima, è il mese dedicato all'Alfabetizzazione e alla Educazione di base. L'Alfabetizzazione è il processo di insegnamento-apprendimento di un sistema di convenzioni grafiche che rendono possibile la comunicazione a distanza, nello spazio e nel tempo.

Nelle civiltà antiche l'esclusione della maggior parte della popolazione dal processo di alfabetizzazione fu, per lunghi secoli, la condizione prevalente. Una certa diffusione della pratica della lettura e della scrittura si registra nelle Roma imperiale. Durante il Medioevo, l'esercizio della lettura e della scrittura si svolse nelle abbazie e nei conventi, poi si estese alle cancellerie comunali e agli uffici dei mercanti. Un impulso alla diffusione dell'alfabetizzazione venne dalla riforma protestante, che attribuì ai propri fedeli il compito di leggere la Bibbia senza la mediazione della chiesa docente. Infine l'ascesa dei ceti borghesi portò alla programmazione pubblica e statale dell'istruzione. Nella seconda metà dell'Ottocento, la maggior parte degli stati europei rese operante il programma di istruzione minima generalizzata e diede avvio a forme di istruzione secondaria.

Fin dal 1951 l'UNESCO ha introdotto la distinzione tra alfabetismo strumentale e alfabetismo funzionale: il primo riguarda un uso frammentario e puramente esecutivo della lettura e della scrittura, il secondo riguarda invece una pratica attiva e differenziata della cultura scritta, in funzione della complessa varietà delle situazioni comunicative tipiche della società industriale. Il concetto di alfabetismo funzionale, in ultima analisi, si identifica con quello di istruzione, e come quest'ultimo eccede il semplice ambito della scolarizzazione.





Il processo di alfabetizzazione, pur ampiamente generalizzato, non ha ancora raggiunto un'estensione mondiale. Percentuali non irrilevanti di analfabeti si registrano anche nei paesi industrializzati interessati da forti flussi migratori e in zone dove il processo di alfabetizzazione non è ancora pienamente consolidato. La scarsa motivazione a perfezionare le abilità della lettura e della scrittura produce, infatti, il fenomeno del cosiddetto «analfabetismo di ritorno» che riguarda molti paesi in via di sviluppo. In questo ambito, che è una delle sei aree di interesse prioritario, il Rotary e il nostro Distretto hanno fatto molto e molto continuano a fare

Una ulteriore estensione del concetto di alfabetizzazione, infine, si è delineato in rapporto alla rivoluzione imposta dai calcolatori e dai moderni strumenti informatici come l'indispensabile personal computer e l'oramai comunissimo tablet, che richiedono livelli di competenza elettronica e telematica inaccessibili a vasti strati della popolazione attuale.

Consentitemi, a questo punto, di estendere i concetti di alfabetizzazione e educazione di base all'ambito dei nostri Club dove persistono, nonostante i tanti seminari d'istruzione effettuati nel corso degli anni, ancora inammissibili situazioni e lacune. Mi riferisco a non pochi casi di scarsa conoscenza di regole e procedure proprie del Rotary, spesso alla base della scarsa operatività di alcuni Club e di situazioni conflittuali (il più delle volte fra Presidente - Capo e Consiglio Direttivo), e ai casi (per fortuna sempre meno) di scarsa propensione all'approccio "informatico" (Rotary Club Central e il mio Rotary) oramai indispensabile per una conduzione amministrativa efficace e corretta dei Club. Entrambe queste situazioni, certamente spiacevoli, sono rimediabili: la prima, sotto l'aspetto della scarsa conoscenza di regole e procedure, richiede una continua istruzione e formazione (bisogna parlare più di Rotary e meno del colore delle ali delle farfalle), sotto l'aspetto della conflittualità, richiede buon senso e umiltà; la seconda, relativa all'approccio informatico, richiede solo un po' di pazienza e un pizzico di buona volontà.

Prima di chiudere e di salutarVi ricordo che il **30 settembre scade il termine per le domande di Global Grants**, sia per i progetti che per le borse di studio. Non ci saranno risorse destinate a priori a progetti e borse di studio, ma una valutazione, fra progetti e borse di studio, per il migliore uso dei fondi.

**SIATE DI ISPIRAZIONE per alfabetizzare e per alfabetizzarci!!!**

*Titta*

---

**Segreteria Distrettuale 2018-2019**

95131 Catania - Via San Tommaso, 5 – tel.: +39 095 7151604 - fax +39 095 2501210  
e-mail: segreteriadistrettuale1819@rotary2110.it

A.R. 2018/2019  
Presidente Annamaria Cipponeri

Bollettino n. 3 – Mese di Settembre 2018

**PROSSIMI APPUNTAMENTI**

- ◆ **7 settembre 2018** **Serata Cabaret “Un Sorriso pro Rotary Foundation”**  
con Antonio Pandolfo  
Teatro G. Di Stefano Villa Margherita - Trapani;
- ◆ **9 settembre 2018** **Processo al “cuscusu trapanisi”**  
Accademia di Belle Arti Kandiskij - Trapani;
- ◆ **12 settembre 2018** **Consiglio di Presidenza del Club**  
Residenza estiva di Annamaria Cipponeri - Pizzolungo;
- ◆ **27 settembre 2018** **Conviviale “La Nobiltà Siciliana ai tempi del Gattopardo”**  
**Relatore:** Antonio Martorana  
Biblioteca Fardelliana – Trapani;
- ◆ **30 settembre 2018** **Conviviale “Storia del sigaro toscano”**  
**Relatore:** Giuseppe  
Residenza estiva di Annamaria Cipponeri – Pizzolungo.



Rotary Club  
Trapani Birgi Mozia



Rotary Club  
Trapani



Rotary Club  
Trapani Erice



SIATE DI ISPIRAZIONE

Media partner



RADIO  
CUORE



102

# UN Sorriso

## pro Rotary FOUNDation

spettacolo con Antonio Pandolfo

Venerdì 7 settembre 2018 ore 20.00

Teatro Giuseppe Di Stefano  
Villa Margherita Trapani



ENTE  
MUGLIO  
MUSICALE  
TRAPANESE  
TEATRO DI TRADIZIONE

Per info: 345 6140360







**ACCADEMIA ITALIANA DELLA CUCINA**  
Fondata da Orio Vergani nel 1953  
Istituzione Culturale della Repubblica Italiana  
**DELEGAZIONE DI TRAPANI**

**Rotary**   
Distretto 2110  
Club Trapani Birgi Mozia

## Processo al “Cuscusu trapanisi”

Inchiesta semiseria su un imputato eccellente



**Accademia di Belle Arti Kandiskij**  
**Via Cappuccini, 7 - TRAPANI**  
Domenica 9 settembre 2016 - ore 10,30